

477115-2026 - Hange

Saksamaa – Puusepatoodete paigaldustööd – RES - Neubau Zoorestaurant Zoo Frankfurt, Vergabe Zimmer- und Holzbauarbeiten

OJ S 131/2026 10/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Frankfurt am Main - Amt für Bau und Immobilien

E-posti aadress: jobst.jung@stadt-frankfurt.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: RES - Neubau Zoorestaurant Zoo Frankfurt, Vergabe Zimmer- und Holzbauarbeiten

Kirjeldus: Zimmer- und Holzbauarbeiten am Neubau Zoorestaurant Zoo Frankfurt: -

Vorgehängte Außenwandelemente mit hinterlüfteter Boden-Deckel-Schalung aus Vollholz - Innenwandbekleidung aus Lärchenholzbrettern in Optik der außenliegenden Boden-Deckel-Schalung

Menetluse tunnus: 22030138-7b12-480f-91d3-f1ee5ec560e6

Sisemine tunnus: 25-2026-00294

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45422000 Puusepatoodete paigaldustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45432210 Seinakatmistööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Bernhard-Grzimek-Allee 1

Linn: Frankfurt am Main

Sihtnumber: 60316

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Das Formblatt "Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunternehmern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer Verpflichtungserklärungen vorzulegen. Das Formblatt "Eigenerklärung Russland-Sanktionen" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: RES - Neubau Zoorestaurant Zoo Frankfurt, Vergabe Zimmer- und Holzbauarbeiten

Kirjeldus: Der Zoo Frankfurt möchte sein gastronomisches Angebot durch ein neues Restaurant in zentraler Lage ergänzen. Der hierfür gewählte Standort befindet sich zentral im Zoo direkt an der umlaufenden Zoomauer. Hierdurch ist eine Erschließung zooseitig für die Zoobesucher als auch straßenseitig für externe Besucher außerhalb der Zooöffnungszeiten möglich. Insgesamt steht für den Neubau inklusive der Außenterrassen im Zoobereich, Gemarkung 0477, Flur 385, Flurstück 1/4, eine Fläche von ca. 1500m² zur Verfügung. Das Zoorestaurant besteht aus zwei oberirdischen Geschossen sowie einem Kellergeschoss. Der BRI beträgt ca. 3.600m³. Das Leistungsverzeichnis "Zimmer- und Holzbauarbeiten" umfasst folgende Leistungsbereiche: - Vorgehängte Außenwandelemente mit hinterlüfteter Boden-Deckel-Schalung aus Vollholz Menge: ~ 225 m² Einbauort: Fassade, EG und OG Holzrahmenbaukonstruktion aus Stegträgern (Doppel-T-Träger) als vorgehängtes Außenwandelement Wärmedämmschicht zwischen der Unterkonstruktion aus Zellulosefasern Beplankung von außen mit OSB-Platten Darauf hinterlüftete Außenwandbekleidung aus Lärchenholz, vertikal, als Boden-Deckel-Schalung - Innenwandbekleidung aus Lärchenholzbrettern in Optik der außenliegenden Boden-Deckel-Schalung Menge: ~ 85 m² Einbauort: Innenseite der Außenwände in den Gasträumen EG und OG Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45422000 Puusepatöödete paigaldustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45432210 Seinakatmistööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Bernhard-Grzimek-Allee 1

Linn: Frankfurt am Main

Sihtnumber: 60316

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 08/02/2027

Kestuse lõppkuupäev: 27/05/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsequalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung). Soweit zuständige Stellen Eigenerklärungen bestätigen, sind von Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, die entsprechenden Bescheinigungen vorzulegen. Das Formblatt 124 ist diesen Ausschreibungsunterlagen beigelegt.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: gem. VHB 124, Eigenerklärung zur Eignung

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: gem. VHB 124, Eigenerklärung zur Eignung

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: gem. VHB 124, Eigenerklärung zur Eignung

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: gem. VHB 124, Eigenerklärung zur Eignung

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: nur Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: https://vergabe.stadt-frankfurt.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f2719a8b4-6608b0c37731233a

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 11/08/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 45 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 11/08/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Amt für Bau und Immobilien - Submissionsstelle 3. OG - Solmsstraße 27 - 37 60486 Frankfurt am Main

Lisateave: In Hessen kommen gem. 2.1.2.b. Gemeinsamer Runderlass zum öffentlichen Auftragswesen (Vergabeerlass) i. d. F. vom 01.09.2021 die Regelungen des § 14a VOB/A nicht zur Anwendung.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: siehe Vergabe- und Vertragsunterlagen

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt, Regierungspräsidium Darmstadt, Dezernat III 31.4 - VOB-Stelle

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Der Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens ist gem. § 160 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens zum Zwecke der Aufhebung des Zuschlages ist außerdem

unzulässig, wenn ein wirksamer Zuschlag erteilt wurde (§ 168 Abs. 2 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stadt Frankfurt am Main - Amt für Bau und Immobilien

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Stadt Frankfurt am Main - Amt für Bau und Immobilien
Registreerimisnumber: DE 114 110 388
Postiaadress: Solmsstraße 27 - 37
Linn: Frankfurt am Main
Sihtnumber: 60486
Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: jobst.jung@stadt-frankfurt.de
Telefon: +49 69-212-34782
Internetiaadress: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt,
Regierungspräsidium Darmstadt, Dezernat III 31.4 - VOB-Stelle
Registreerimisnumber: t:06151126603
Postiaadress: Wilhelminenstr. 1-3
Linn: Darmstadt
Sihtnumber: 64283
Riik – jaotus (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@rpda.hessen.de
Telefon: +49 6151 126603
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Stadt Frankfurt am Main - Amt für Bau und Immobilien
Registreerimisnumber: DE 114 110388
Postiaadress: Solmsstraße 27 - 37
Linn: Frankfurt am Main
Sihtnumber: 60486
Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: jobst.jung@stadt-frankfurt.de
Telefon: +49 69-212-34782
Internetiaadress: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-7006

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: d153ff8a-47d8-44f6-a9af-a1ad5035c175 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 09/07/2026 13:03:10 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 477115-2026

ELT S väljaande number: 131/2026

Avaldamise kuupäev: 10/07/2026